J.C. Youth Project "Annex" Receives Canada Works Grant

TORONTO — The "Annex," designated as a youth Project of the J.C. Cultural Centre, has received a grant for $13,311 from Canada Works.

This sum funds three full-time community workers to develop and conduct a program of community activities to supplement those of the Centre and other community organizations for a six month trial period. Every effort will be made to sustain the program beyond the trial period.

Have you heard about the "Annex"?

Last summer, right after the Youth Conference, there were a number of us who started to question what would happen after the Centennial year. Throughout 1977 we had the opportunity to learn and appreciate more about our unique "Japanese Canadian" history and culture, those things which make us different; no better or worse, just different from other Canadians. We saw that we young Japanese Canadians had something in common and something to share with each other.

While we were not particularly pleased with what has happened to Japanese Canadians for many of our 100 years, we were certainly curious. For all those who are curious too, the "Annex" will be setting up a reference library. We would like to operate an "Essay-Exchange." You would be amazed at the number of Sansei essays on some aspect of Japanese Canadianism — the Evacuation, search for roots, demographic and socio-economic profiles of our community. If you've done well on your JC essay, why not donate it to the files, and the next time you undertake a JC essay, why don't you drop down and visit the "Annex" and make use of other people's research and the library.

Culture and history do not just imply dull books. This month, together with the Anglican Church, the "Annex" sponsored a "Sushi for Sansei" workshop. While nobody became a gourmet sushi cook from the one lesson, we certainly had a good time and a delicious meal. Out of fifteen, there will be about fifteen young people trying to make sushi for themselves. Some will be pros by New Years, thanks to the teachers, Mrs. Nishioka and Mrs. Isozaki.

The location of the "Annex" has not been finalized, although the search committee is working very hard to find a suitable location. This has to happen soon, as the project starts in January, so keep your eyes and ears open and ready. The Canada Works money was granted in the Beaches Riding, Andy Brewin's, so you can expect it will be in the Greenwood and Danforth area, on the subway line. While the "Annex" can't hope to meet everybody's interests, we'll do our best, you may find projects which you'll really enjoy. Some of the community artists, for example, as well as putting on shows and exhibits, will be offering workshops and lessons. Poetry readings have been scheduled. Trips to Nipponia Home will be organized. Discussion groups for younger sansei and older sansei will be frequently conducted. We'll show the films too.

What is meaningful and relevant to you as a Sansei? (Don't say you're not a Sansei, you know better than that!)

The "Annex" will be a great place to go to find out what's happening in town — where the dances are, when the shows and exhibits are coming up, how to join the Youth Orchestra, or a cast-of-hundreds musical, sports clubs, dance groups. The "Annex" has a number of lawyers, social workers and advisors on a referral basis, for problems, JC or otherwise.

A community and drop-in centre for you. If you are interested, why not check it out yourself.

Call Mel Shimoda at the Centre (429-0676) for more information.

The ANNEX.

Kamikaze Cat Takes Historic Site With Him

TOKYO — A man in the southwest town of Hagi got so angry at the stay cats around his house that he drenched one of them in kerosene and set it afire, police reported recently.

The cat dashed into a pile of newspapers and started them burning. The man put out the fire, but the burning cat meanwhile crawled under a historic 209-year old wooden building next door which the government had designated a cultural treasure.

The building, a lodging for travelling merchants in the feudal era and a museum in recent years, burned down.

The firemen found the body of the cat in the ashes, and an investigation led them to the man next door.

He was arrested on charges of arson.

British Song Wins Japan World Festival

TOKYO. — Britain's "Can't Hide My Love" and "A Ballad for You" from Japan won the $5,000 Grand Prix prize recently in the 8th World Popular Song Festival in Tokyo.

The British song was composed by Richard Gillinson and David Hayes and sung by a trio called The Rags. The Japanese song, composed by Masanori Sera, was performed by his six-member rock group, Masanori Sera and Twist.

Forty Japanese and foreign pop songs were entered in the three-day festival at Nippon Budokan Hall.

Twenty-three of them were chosen for repeat performances on the final day for selection of prize winners by a judging committee of 23 Japanese and foreign music lovers.

The $2,000 most outstanding performance awards were given to Paraguay's Johnny Monte, who sang "Torbellino (Whirl wind)" composed by Al Monte, and Mia Martini of Italy.

The Italiana girl sang "Un Ritratto di Donna (A Portrait of a Woman)," composed by Luigi Lopez and Fabio Massino Cantini.

THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. 41 — 92 TUESDAY, DECEMBER 6, 1977 TORONTO, ONTARIO

Tor. Japanese Canadian Association of Youth Oaganizations is Formed

By MEL SHIMODA

TORONTO. — The Toronto Japanese Canadian Association of Youth Organization was formed in principle, on Wednesday, November 2nd, at the Toronto Buddhist Church. Chairperson was Janet Ogaki. Individual members of various youth groups, as well as unattached Sansei and immigrant Japanese, came together with curiosity and apprehension to this unique assembly of young people. The presence of the Seventh Day Adventist and Anglican Church representatives was a pleasant surprise to all of us.

The general intent of the Association of youth was decidedly to unify, to facilitate fluid communications, and to create meaningful interaction amongst young Japanese Canadians. In addition, groups having particular problems would seek assistance from this multi-talented council, and special events would be co-ordinated collectively.

More news on the workings of this friendly association will be forthcoming and input from interested groups and individuals is indeed welcome. The always "open meetings" for the T.J.C.A.Y.O. will operate in a rotating basis. the next meeting will be held December 8th, at the Japanese United Church on Dovercourt Rd., Toronto, and will be chaired by Kim Uyede-Kai. The meeting will begin at 8:00 p.m., so come on out and try something new.

Hayakawa Opposes Return Of Jewels

WASHINGTON, Calif. - Sen. S. S. I. Hayakawa recently express his disappointment over plans by the Carter administration to return Hungarian crown jewels the United States has had custody of since the end of World War II to the current Budapest regime.

"I was extremely disappointed to learn that the Carter administration has decided to return the Crown of St. Stephen, the symbol of Hungarian nationhood that has been in American custody since the end of the war," declared the Canadian-born lawmaker.

"We should not forget how thousands of Hungarians came to this country in 1956 to escape those rulers who will now be given this symbol of independence and Christianity," said Hayakawa.

Hayakawa said that the administrator's point of view on the issue "could not be more wrong or more unsophisticated." The semanticist - turned - senator continued saying "the crown is of immense symbolic significance. Symbols are the stuff of politics — why should we turn the one symbol which represents political and moral legitimacy to the present Hungarian government? No matter how 'liberal' the regime is or may be, it has never met the test of a ballot, no matter how limited."

Admitting that Hungary may be more independent than other Soviet satellite nations, Hayakawa stated that the U.S. must not forget the deal current Hungarian leaders made with the Soviet Union in 1956 "betraying the people it purports to represent."

"I am not aware of anything

Cont. on Page 2

Ex-evacuees Would Rather Forget?

MERCED—Japanese American residents and organizations in Ballico, Livingston, Delhi and other areas of the county will be asked their opinion on whether a World War II detention center in South Merced should be designated as an hisorical site.

Two members of the Board of Supervisors—John Ramondini and Fred Wack — said several county residents of Japanese descent had indicated they would "rather just forget."

The state Legislature is urging the designation of the former detention centers as historical sites and local officials have asked the county for an answer.

Ramondini said several residents had replied to him: "Why make an issue of it now?"

Seidensticker Is Awarded Japan Lit. Award

TOKYO. — Edward G. Seidensticker, an American scholar and translator of Japanese literature, was awarded the 1977 Kan Kikuchi Prize recently for his contribution to introducing Japanese literature abroad.

Seidensticker has translated the works of the late Yasunari Kawabata, winner of a Nobel Prize for literature, and the long medieval work "Tales of Genji."

The Kikuchi Prize is awarded in memory of pre-war novelist Kan Kikuchi.

Hayakawa . . .

Cont. from Page 1

that this country owes the Communist government in Hungary," Hayakawa said. "If we are to have normal and friendly relations with the countries of Eastern Europe, we can surely manage that in the case of Hungary without presenting them with such a gift. I imagine they can be friendly without it — they manage to be friendly with their own oppressors."

The crown in question was sent as a coronation gift to Stephen, Hungary's first king, in the year 1000 by Pope Sylvester II and has been used in the coronations of more than 50 Hungarian kings. At the end of World War. II, the members of a Hungarian military guard turned the crown over to American military authorities to keep it out of the hands of advancing Soviet troops.

President Carter recently expressed a desire to return the crown to improve relations with the present Hungarian regime. Such a move has been opposed by Hungarian refugee groups in the U.S.

It is a good policy to have the Right Policy
WILLIAM WALES LTD.
INSURANCE AGENTS
Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 368-4631

Wedding And Photo Finishing
Sumida Photographic
SERVICE IS QUICK and Economical. Since all works — from picture taking to print finishing is done by our staff.
PHONE 423-8143

GROUP FLIGHT TO JAPAN

DEPARTURES	RETURN
Dec. 3	Jan. 2
Dec. 24	Jan. 25
Jan. 7	Feb. 10
Jan. 28	Mar. 3
Feb. 11	Mar. 17
Feb. 25	Mar. 27
Mar. 11	Apr. 14
Mar. 25	Apr. 28
Apr. 8	May 5
Apr. 22	May 19

K. Iwata Travel Service
Head Office 1115 E. Hastings, Van. 254-5101
Tour Office 1040 W. Georgia, Van. 684-5101
Toronto Office 162 Spadina Ave. 869-1291
KEN KUTSUKAKE

APPLICATION FOR PERSONAL GREETINGS
IN THE SPECIAL EDITION OF THE ENGLISH SECTION IN
Greetings Omitted will be published in our regular issues
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W. Toronto, Ont. M5V 2A9
Phone 366-5005

MR. & MRS. TOM INOUYE
AND FAMILY
123 MAIN ST.
Ottawa, Ont. K1A OM5
$5.00

GREETING OMITTED
DUE TO BEREAVEMENT
MR. & MRS. TOM INOUYE
AND FAMILY
100 MAIN ST.,
TORONTO, ONT.
M5V 2A9
$7.00

Over $5.00 space according to sum.
(Please mark which above sample)
$2.00 for aditional names

I enclose $________ for which to publish my greeting or greeting omitted, in the Holiday Issue as follows:
(Please remit with cheque or money order)

NAME(S) ____________________

____

ADDRESS ____________________

____

____

____

Japanese: Deteriorating Health or Nation of Hypochondriacs?

By BOB HORIGUCHI

TOKYO. — Has the health of the Japanese people deteriorated or is it that health insurance has turned them into a nation of hypochondriacs?

The question is raised by the Shukan Shincho in pointing out that Japanese go to see a doctor or a dentist twice as frequently as West Germans and four times more often that the British or the Americans.

Statistics show, according to the magazine, that in Japan an insured person consults a physician or a dentist on the average of 20 times a year, while the members of his family do so 12 times in the same period.

In fiscal year 1975, it adds, medical costs covered by health insurance amounted to Y6,478 billion of an average of Y58,000 per inhabitant.

This fiscal year, these expenditures are expected to jump to Y9 trillion. In 1960, the year before the overall compulsory health insurance system went into effect, the total cost was Y400 billion.

In the ensuing 15 years, those seeking medical or dental attention has increased by an estimated 50 per cent. This apprasial was based on the analysis of a nationwide sampling carried out on every second Wednesday in July, each year, by the Health Ministry.

The latest available figures for this random survey are those for 1975. These showed that on July 9 of that year, an estimated 7,890,000 persons or one out of 14.2 inhabitants sought the services of a doctor or a dentist. This sampling is made from data obtained from one-tenth of all hospitals in the nation, and one-hundredth of all medical clinics or dispensaries and dental offices.

According to the figures obtained, 2,600,000 people or 27 per cent visited hospitals, 4,610,000 or 59 per cent went to clinics and 1,120,000 — 14 per cent — sought dental care.

Those complaining of ailments of the digestive system constituted one-fifth of those seeking medical advice, followed by persons with troubles in their respiratory organs. Half of these, the magazine notes, were nose and throat infections, symptoms of an ordinary cold.

Patients with circulatory disorders and those complaining of ailments of their nervous or sensory systems were next in number. Few cases of cancer were reported.

Treatment costs, covered by insurance, have risen considerably with the increase in prices in general and the progress made in medical science. According to the weekly, hospitalization expenses for an cancer patient average Y200,000 a day, followed by those with kidney ailments, which come up to Y160,000 to Y180,000 daily because of the need for dialysis treatments.

Medication costs are estimated at between 37 to 40 per cent of the total medical expenditures, says the weekly. This is about 130 per cent more than in West Germany.

A large amount of the medicines thus dispensed go to waste. According to a survey made by the Federation of Health Associations, more than 40 per cent of those who are given pills or powders by their physicians do not use up all of the prescribed medicines. This happens, the Federation reports, because patients often feel that they have recovered and need not take the medicines. Others forget to take them or simply quit because they feel the drugs do not suit their constitutions.

YOUR BLOOD
the greatest gift of all

Japan's Specialty Shop
Authentic Oriental Gifts
Kimonos & Accessories
Noritake China
463 Eglinton Ave.W.
phone 489-8611

Takara Jewellers
"EAR PIERCING"
By Appointment
Mon. — Friday 9—6, Sat. 9—1.
21 Dundas Sq. Toronto, Suite 1204. Phone 363-0952
Evg. By Appointment
BOB MORRISON

The New Canadian
Established in 1939
Second Class mail No. 00366
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation
T. UMEZUKI PUBLISHER
K.C. TSUMURA
English Section Editor
KEN MORI
Japanese Section Editor
SUBSCRIPTION
$15.00 for one year.
$9.00 for Six Months
Published on every Tuesdays and Fridays
479 Queen Street West,
Toronto, Ont. M5V 2A9.
PHONE 366-5005

CLASSIFIED

Help Wanted

WANTED: cook, kitchen-helper, waitress for Michi Restaurant. Telephone 924-7501.

TRAVEL SERVICE Requires Sales Rep. and Clerk Typist with knowledge of Japanese language. No experience necessary. Will teach all phases of ticketing, package holidays etc. Good starting salary and a chance for advacement. Call 869-1291.

Business Personal

A GIRL wanted to share rennovated house with a designer. $150. monthly West-end. Call 483-1003, extention 3264 or 531-1565 (Toronto).

JACK HEMMY
PHONE
449-0302

Alcan Building Products
Authorized Dealer
ALCAN
"MISTER ALUMINUM"
INSTALLATIONS
Metro Toronto License B1971
Member of Better Business Bureau
* EAVESTROUGH, Continuous lengths
* SOFFIT & FASCIA, for roof overhang
* SIDING * SHUTTERS
* STORM DOORS & WINDOWS
755-6505
Proprietor: Masao Aida

TORONTO JAPANESE GOSPEL CHURCH
St. John's Presbyterian, Broadview at Simpson Ave.
Sunday School and Worship Service, 2:00 p.m.
Tuesday: Prayer and Study Fellowship 8:00 p.m.
Friday: Young Peoples Christian Fellowship 8:00 p.m.
Phone contact: Mr. S. Yokota 425-6128, Mr. H. Yoshida 461-1686.

TORONTO BUDDHIST CHURCH
918 BATHURST ST., TORONTO
Telephone: 534-4302
SUNDAY, DECEMBER 11, 1977
BODHI DAY SERVICE (Pancake lunch sale)
10:30 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Morning Service
2:00 p.m. Japanese Service
Warm welcome to you. Rev. T. Moriki (Res.) 461-6670

SEICHO-NO-IE
TRUTH OF LIFE CHURCH
English Service & Sunday School
on Sundays at 10:30 a.m.
666 Victoria Park Ave., At Danforth
Toronto, Ont.

TOM'S TELEVISION
1055 MIDLAND AVENUE (Oriole Plaza) SCARBOROUGH, ONTARIO
759-1583
RCA SALES & SERVICE ZENITH
REPAIRS TO ALL MAKES

REAL ESTATE CONSULTANT
SELLING AND BUYING OF HOMES
ARRANGING AND SELLING OF MORTGAGES
PLEASE CALL MITS KURODA
G. MANSI REAL ESTATE
Member of Toronto Real Estate Board and Photo MLS Service
2627 EGLINTON AVE. E. 267-1179 Res. 261-2581

When Buying Or Selling A Home
Call KEN HORI
K. HORI REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Perivale Cres Phone: 431-9191
Scarborough, Ontario

Invest Just an Hour of Your Time and Find Out Now!
THINK OF THIS:
Unlimited earnings potential • No capital investment • Opportunity for professional development • A constantly expanding market • Independence . . . just to name a few.
Call Art Austriaco or Irv Pitch at 445-9500 to arrange an interview, or write to —
SUN LIFE OF CANADA, TORONTO BAY BRANCH
101 Duncan Mill Road, Don Mills, Ontario M3B 1Z3

Material Wanted For Special Issue

Stories, articles, photographs, etc. are wanted immediately for The New Canadian's annual Xmas Issue.

We would appreciate writings on club activities, sports, short stories, profiles, "think" pieces, fashions, hobbies, aspirations, poetry, etc. Accompanying photographs or illustrations are also welcome. About 1000 words is a good length, but optional.

All material should be slanted to interest the readers of The New Canadian. All manuscripts submitted should be accompanied by self addressed envelopes with sufficient return postage. While the publisher will take all reasonable care, they will not be responsible for the loss of any manuscript, drawing or photograph. Deadline is Dec. 10th.

Mail all material to The New Canadian Year End Issue, 479 Queen Stret West, Toronto, Ontario immediately.

The Meaning of Suffering

By Reverend Tetsuo Unno
(Wheel of Dharma)

Life, the Buddha observed, is Duhka (Suffering). Even happiness, he said, contains the seeds of suffering. No happiness, for example, is greater than that of becoming parents. However, following that happy event, the infant child must inevitably grow old, suffer illnesses and in the end, die. In addition, there is the likelihood that at one time or another he will lose someone he loves, experience disagreeable relationships, and discover that he cannot get everything that he wants. And finally, he experiences the mere existence of his "self" as suffering. (These are the "Eight Sufferings' or Hakku noted by the Buddha). Saint Shinran affirmed the Buddha's view of life when he pictured man as being trapped in a "Burning House" (Kataku) or as "Drowning in an Ocean of Suffering" (Kukai ni Shizumu).

Some may ask, "But what about Enlightened Buddhists? Like the famous idiot-Zen savants Kansan and his friend, Jittoku." "What about the brilliant Freud?" "What about Kierkegaard, Kafka, Nietzsche? With their incandescent genius and insight into human nature?" And so on. The simple truth is that all of these great men suffered enormously. Even the great Kanzan, as shown in his "Cold Mountain Poems." And it is not much different for other famous people. The Rich/Howard Hughes; the Powerful/Nixon; the Beautiful/Marilyn Munroe; the Popular/Freddie Prinze; the Charismatic/Martin Luther King; the Adulated/John F. Kennedy; the Talented/Hemingway; the Intelligent/Oppenhiemer; the Enlightened/Sawaki Kodo; the Faithful/Lady Kujo Takako; they were all subject to Karmic suffering (Kujo). Even the gods (Prometheus) are unable to escape.

If this is true, some may think to themselves, "Is suffering all there is to life?" or "What's the meaning of a life which is essentially suffering?" or, to paraphrase Camus, "Why go on living?" The answer, I believe, lies in the truth that no matter how great his suffering, man must affirm his life because he has been endowed with the unique capacity to transcend suffering. Man is able to transcend his suffering because he has been gifted with the power to convert suffering into its opposite: Freedom from suffering, which Jodoshinshuists experience as a "peaceful heart and mind" (Anjin). Suffering, then is often transformed into the matrix womb of Bodhi itself. Just as dirty muck often serves as the seeding ground for the exquisite Lotus. The value of suffering has been recognized by Zen Masters such as Tokusan, Myokonins such as Osono, and by modern psychologists such as Viktor Frankl, who makes this a key point in his Logotherapy.

For Jodoshinshuists, this truth expresses itself in the fact that suffering can often become the condition (Innen) for the emergence of Faith. How? Because in suffering, man is made to, or caused to, give up his reliance on his own powers (jiriki) and to entrust the totality of his being to the Power of Amida's Original Vow (Honganrik). In a similar experience, the Zen Abbot Obora writes that during the course of his Zen training, he once plunged to the "very bottom of despair," at which point, he discovered, he says, a sustaining "power of unconditional forgiveness."

Jodoshinshuists are not abstract about that "power of unconditional forgiveness." We call it "The Power of Amida Buddha's Great Compassion" (Daijihiriki), "Amida's Power to Take in All Sentient Beings' (Sesshuriki), "The Power of the Original Vow" (Honganriki) or "The Power of the Absolute Other" (Tariki). This power is the unconditional, sustaining power of the Teaching of Jodoshinshu. Gassho.

Del Zotto, Zorzi, Applebaum
BARRISTERS AND SOLICITORS
ARE PLEASED TO ANNOUNCE THAT
David H. Tsubouchi
IS NOW ASSOCIATED WITH THEM
IN THE PRACTICE OF LAW
LOCATED AT
951 WILSON AVENUE WEST
DOWNSVIEW (TORONTO)
ONTARIO, CANADA
TELEPHONE (416) 635-7104

Buy and Sell Your House Through
TOSH IWAI
MELL REAL ESTATE LTD.
2008 Lawrence Ave. East
Scarboro, Ont.
757-5184

Custom Picture Framing
Nishimura
PICTURE FRAMES
1278 Yonge St., Toronto 7, Ont.
South of Woodlawn
TOKIO NISHIMURA
PHONE 923-6877

DANFORTH
Sporting Goods
1202 DANFORTH AVE.
At Greenwood
GEORGE FUKUSAKA
463-7400
OPEN FRI. UNTIL 9 P.M.

Alna
OF TORONTO

• FORMAL RENTALS
Custom Made Suits & Trousers
437 Danforth Ave. Toronto
Tel. 463-8104

733 Danforth Ave.
Toronto
Phone Store 463-3426
Home 469-0293
Japanese Food
Deliver Evenings
and Saturdays

COUNTER INFLATION BY PLANNED MONEY MANAGEMENT
Income Tax Reduction
Retirement Income
Family Protection
Disability Pay Cheques
Mortgage Redemption
College Tuition Fund
MITS TANOUYE
NATIONAL LIFE OF CANADA
522 UNIVERSITY AVE.
SUITE 700, TORONTO
TEL. 598-4050

絵の出るレコード
松下電器産業が量産化へ 開発

△松下電器産業は先週、テレビにつなぐとカラー画像とステレオ音楽が楽しめるビデオディスク"ビスタ"を開発したと発表した。家庭用として開発、鮮明な画像で、量産化に適しているのが特徴。商品化の時機は未定だが、プレーヤが一二—一五万円、ディスクは一枚三千—四千円で供給できるとみている。

△ビデオディスクは"絵の出るレコード"と呼ばれ、ビイ・テイ・アールと並んで家電業界が期待する商品。これまで光学、静電容量、機械方式の三方式が外国メーカーによって開発されており、日本ではゼネラルが機械方式で発売中、パイオニアは米エム・シー・エーと共同で来秋から業務用を発売する。今回の松下製品は基本原理は機械方式だが独自のもの。（時事）

日加ジャナル誌 十二月から移轉

『日加ジャーナル誌』（月二回発行、平塚昌世氏責任者）は十二月一日号からトロント市西クイン街四七九番二階にオフィスを移して発行した。日系カナダ百年記念祭本部が十一月末で事務所を閉めたと同時に日加ジャーナル誌が入れ代つて移り込んだわけ。電話は従前通り八六二—〇二五二。

スタフォード氏夫妻のよろこび

トロントの日本商社々員及び日系人の間に知人が多い白系ビジネスマン、ジョージ・スタフォード氏は夫人同伴、約五週間の日本はじめ東南アジア諸国観光旅行を終えて帰えつてきた。

同氏は本紙に対し"日本ではト市に元駐在した日本商社マンの人たちから大変な歓待をうけて、私たちは感激している。とくに妻は訪日が初めてで、日本人の親切と、心からのもてなしにしごく感謝している"と語った。

○スカーボロ市會センターで来る十一日（日）午後二時から"クリスマス・タイムの国際歌とダンス會"が催される。マオリ・ダンス、青年アコーデアン・オーケストラ、ユクレニアン・ダンス、"グリーク・ダンス"、インドネシアン・ダンス、セリランカの歌など。無料で一般歓迎。

■死亡

△スカボロの坂梨シドニー氏（六二）は十一月十一日トロント市セント・マイコル病院で死去。十四日ブロクター及びジャックソン両牧師により葬儀社で告別式を行った。故人は第二次大戦中、日系軍人部隊の一人であった。

創作人形 帰國第一回展開く
カナダの村岡喜美子さんが

カナダ生れの日系二世建築設計家、小林ジェームス氏と結婚したのちも、人形師三代目に生まれた村岡喜美子さんは、こつこつとその途を歩みつづけ、オンタリオ州で"日本の人形師"として廣く知られている。

現在所はバーリングトン。

村岡さんはカナダでの力作をたづさえてこのほど日本を訪問、帰国第一回展を東京銀座のギャラリー陽葉で、十二月六日から開始、十二日迄続けることになった、と本社に通知してきた。

GRAND OPENING! DEC.17

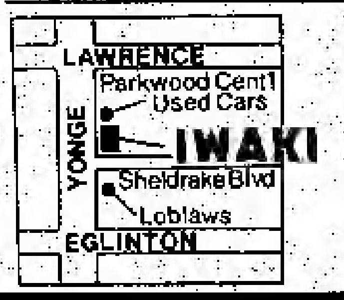
開店!!

十二月十七日（土）

拝啓、トロントのほゞ中央に新しく日本食品店が開店します。皆様大いにご利用下さい。

敬具

店主 飯部



JAPANESE FOOD STORE
IWAKI
OPEN 7DAYS A WEEK
Sun. thru Wed. 10am-6pm
Thu. thru Sat. 10am-9pm
2627 Yonge St. Toronto

花一切の店

◯花輪◯切花◯鉢植◯花束その他フルーツ・バスケットなど御注文に應じて市内配達いたします。

バーバラ花店 二階堂バーバラ

1232 Danforth Ave.,
Toronto, Ont. M4J 1M6,
Tel. 465-9939

ソウルの家 レストラン

長崎チャンポン、冷麺と焼肉。（無料駐車場）
正午から夜十時まで。
年中無休。

Top Hat Restaurant
3032 Danforth Ave, Toronto
Tel: 691-8610
(Free Parking Lot)

東京行特別團体便出發日

出發	歸国	出發	歸国
DEC. 17	JAN. 8	DEC. 21	JAN. 8
MAR. 26	MAY 21	APR. 16	MAY 21

●バンクーバー　サンフランシスコ　ロスアンジェルス　ホノルル滞在自由
●直行便はレーピー　日航等のジャンボ
●びつくりする程經済的で快適な空の旅
●上記以外に行きも歸りも自由に日が選べます
●往復又は片道（東京——トロント）の選擇も自由
●日本での圓拂いを受付けます
◎カナダ移住問題でお困りの方　日本へ安く歸りたい方はぜひ御連絡下さい
◎受付は毎日午後一〇時まで
係—山本　藤井　高橋　シャンリー

TOKYO TOUR SERVICE
137 YONGE ST. ARCADE BLDG. STE. 253
TORONTO, ONT. (416) 363-6366, 2337, 2338

●フレッシュな里芋

れんこん、ごぼう、日本のさつまいも、ながいも、みかんなど入荷

▽さっぽろカップスター、数の子こんぶ、まきすし用うなぎのかばやき（ウエルパック印）二割引き

▽營業時間　月曜—土曜　九時より八時まで
日曜　十時より六時まで

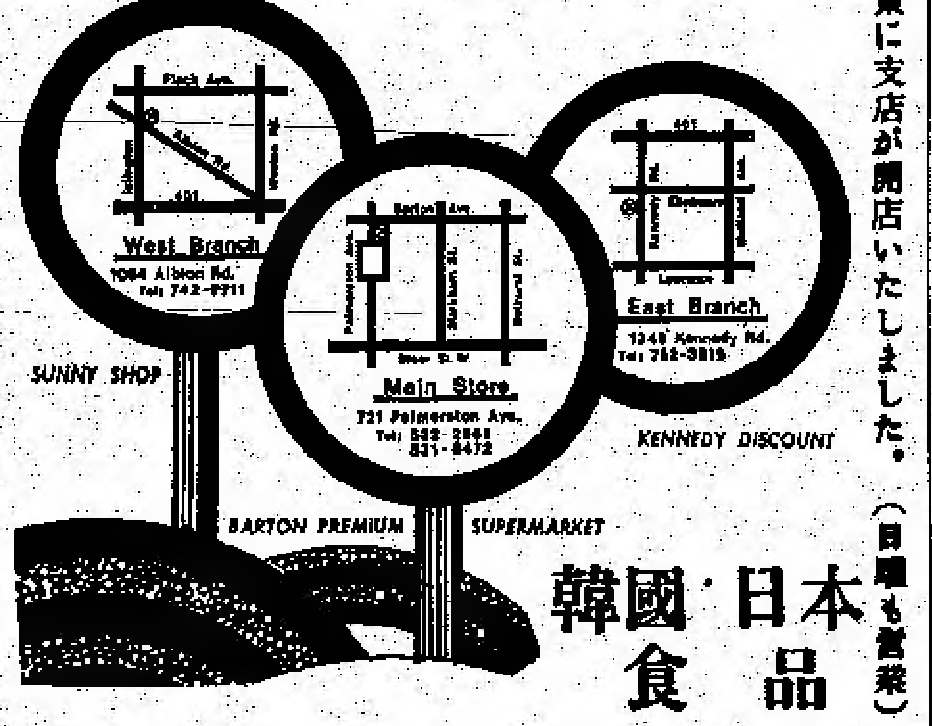
サンダウン・マーケット
Phone 261-7040 — We Deliver

New Orient Express
Of Toronto Ltd
45 Richmond Street West, Toronto.
Ontario M5H 1Z2.
Phone (416) 361-1994

訪日團出發
▽十二月九日
▽十二月十八日
トロント—バンクーバー経由—東京
ジャンボー・ジェット機使用

◯日本円トラベラズ・チェック新発賣 ◯国内エー・ピー・シー特別料金発賣 ◯旅行保険の取扱い ◯海外旅行一切の予約
ハワイ・カリブ海・メキシコ・南米・ヨーロッパ各地

食料品 米、すきやき肉、まぐろ さんまなど取り揃えています。



西と東に支店が開店いたしました。（日曜も営業）

韓國・日本食品

Shimizu Shoten Ltd.
349 East Hastings St., Vancouver, B.C.
P.O. Box 65569 Vancouver, B.C.
TEL. 689-3471, 689-3472, 685-9413

日本レコード、雑誌及び食料品 通信販賣

▲最新流行日本レコード・八トラックテープ、カセット・テープ
□ふるさとの唄　なつかしのメロディ
□演歌、浪曲、童謡、軽音楽
□琴と三味線、ヒットソング、邦楽
大量に入荷いたしております。

▲食料品ご案内—〇ヤマサ醤油　〇亀甲萬醤油　〇梅屋せんべい　〇丸清あられ各種　〇ハナマルキ味噌　〇ナショナル電氣釜—〇サッポロ一番　〇チャンパス　〇台所用品　〇實ふりかけ　〇カルピス　〇娯楽用品　〇日本人形　〇瀬戸物　〇姫印製品　〇冷凍品各種　〇其他食料品　〇雑貨一切

▲月刊誌、週刊誌を特價で予約を承わつております。新しい食料品、レコード雑誌を當店のメール・オーダーを利用し、安くご入手下さい。ご注文は明確なカタログからお選び下さい。カタログはご連絡しだい早速お送りします。

食料雑貨直輸入商　清水商店

訪日観光團

●訪日観光團

出發	歸国
十二月廿二日	一月一三日
一月十四日	二月十日

ハワイ観光團　十二月二八日より二週間

出發	歸国
一月廿七日	二月十七日
二月十八日	三月十七日
三月五日	四月二日
三月五日	五月三日
三月二四日	四月一四日
四月八日	五月五日
四月一四日	五月一二日
四月二八日	五月一九日

本店　タイムスクエア旅行社
672 NO. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone 273-5696

支店　タイムスクエア旅行社
Branch Office 1157 Melville St., Vancouver, B.C. 681-7251
Tel. 681-7251

日本の味

テースト・オブ・ジャパン
電話　八六三—〇〇〇二

どうぞおいで下さい
お待ちしております

103 Yonge Street, Toronto

給の出るレコード開設

氏（六二）は十一月十一日より葬儀社で告別式を行った。故人は第二次大戦中、
ト市セント・マイコル病院

●フレッシュな里芋

越前竹人形（最終回）

水上勉

氏家喜助の妻玉枝の墓は、越前国南條郡竹神村の氏家家の墓所にある。「竹細工師氏家喜左衛門之墓」と彫られた高い石塔のわきの「氏家玉枝之墓」と記された低い御影石の塔がそれである。その右わきに「人形師氏家喜助之墓」とした石塔もそれとならんで建っている。この三基の墓石は、いちだん高い丘の上の藪かげにひっそりとある。そんなに陽当りはわるくはないのだけれども、細工師の消えた氏家の藪は雑草のしげるにまかせているため、むかしのように、整然と区劃されて、まるでじゅうたんでも敷いたみたいに美しく掃かれていたメダケ、クロチク、モウソウ、イヨダケ、ハチクなどの藪には、昔日の面影はない。

藪は自然と混成されて、背の高い竹や太い竹が入りまじった竹林に代り、墓の西に向って、大きな影をなげているのである。

しかし、墓所の段の上に植わった二本の椿の花だけは春ともなると大輪の紅い椿の花を咲かせて、ひそかに匂ってくる。

※人形師氏家喜助は、妻玉枝の死後、竹人形の製作をふっつりと断ち切ったといわれた。白痴男となって余生を送ったとつたえられているが喜助は玉枝の死後三年目に死亡している。自ら首をしめての死であった。

自殺の動機は詳らかではないけれど、孤独と狂気の果てであったと竹神部落の人びとはつたえるだけで、真相は今日になってもわからない。

人形づくりに栄えた部落の一時期を記念するように三基の石塔は、部落の人びとに守られてきたが、越前一国に知れわたった精巧な竹人形が、氏家喜助の死から影をひそめたことは歴史の示すとおりである。

今日「越前竹人形」と名づくる竹製の量産品が市場に出廻っているけれど、これらの製品は、この物語に出てくる竹神部落と何ら関係はない。

今日の竹人形が、いわゆる喜助人形の後継であるかどうか、作者は詳らかなことは知らない。

しかし、南條山麓を分け入った竹神部落へゆくと、椿の花の咲く墓所の周囲をとり囲む雑然とした竹藪が風にそよいでいる。（終り）

次は「おれは侍だ」

柴田錬三郎著連載

「越前竹人形を毎号、待ちあぐんで愛読しております。どうぞできるだけ多く出して下さい」という読者からの強い要請がしきりであった「越前竹人形」（水上勉）も今回完結いたします。引き続き柴田錬三郎作の「おれは侍だ」を連載しますので、ご愛読願います。ニューカナディアン

ト市商工会催し

トロント日本商工会の総会と新年親睦晩さん会は来る一月六日（金）午後六時から九時までプリンス・ホテルで催される。出席有無は十二月十日までに係り人宛連絡すること。

なお、子供さん中心のクリスマス・パーティーは来る十八日午後二時から五時まで日系会館で催す。所属こぞっての参加を歓迎。

○案内 トロント新移住者会の有力役員だった飯部英哉さんは、同氏夫人の協力を得て、来る十二月十七日（土）から『岩木日本食糧品店』をヤング街二六二七番にオープンする。エグリントン街とローレンス街のほぼ中間。日曜も営業する。

JAPANESE FOODS & GIFTS SHOP AT
SANKO
OPEN·7DAYS A WEEK
S·M·T·W 10a.m. TO 6p.m. T·F·S 10a.m. TO 9p.m.
221 SPADINA AVE. TORONTO TEL. 862·1082

毎晩九時まで営業 クリスマス及び元日から三日までは休みます

四海包機

御手頃な値段で東京へ

CATHAY TRAVEL

443 University Ave., 5th Floor, Toronto, Ontario, Canada M5G · 1T8

(416)598-4545

各種 證明寫眞

結婚並びに記録寫眞、出張いたします。日本語で應待。

Pak's Photo Studio
664½ Manning Ave.
Toronto, Ont. M6G 2W4
Phone 536-7413

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一
十二月十一日午前十一時半
主題説教『希望』 岩井啓牧師
701 Dovercourt Rd.
Toronto, Ont.
Tel. 536-9435

聖アンドリュー聖公會

TEL [illegible]
十二月十一日午前十一時半 早禱式
『道を備ふる者』 キャノン今井
教会学校 午前十一時半
礼拝後 顧問委員会

トロント佛教会

十二月十一日（日） 釈尊成道会法要
午前十時半日曜学校 午前十一時朝の法座 午后三時お日中法座 講城朋教使
パーナスト街九一八
電話 五三四—四三〇二
宅 四六一—六六七〇

トロント日蓮仏教会

荒川要博
バジャー街五（江崎方）
電話四六三—八二六三
5 Badgerow Ave., Toronto, Ont. M4M 1T9
毎月第四日曜午後二時より題目修行会

日系セブンスデー・アドベンチスト教会

□安息日学校（土）朝九時半
□安息日礼拝（土）朝十一時
牧師 阿嘉廣英 四九一—六七四〇
19 [illegible] Avenue, [illegible], Ontario

トロント天理教祭日

◇毎月第一日曜日午後二時から催します。一般の方の御参拝を歓迎いたします
天理教カナダ教会
160 Gracefield Ave., Toronto, Ont. M6L 1L5
Phone 247-9791

辯護士 鬼塚敏三

（クインズ・カウンセル）
事務所 トロント市ユニバーシティ街一二五 十五番室
電話 五九八—一〇〇二
自宅電話 九三一—二四五七
◇一切の法律事務お取扱いしますから御相談下さい

浅田醫師

カイロプラクター 電話で予約して下さい
（トロント）六五一—八〇六〇
（宅）六二一—一九八九
[illegible] St. Clair Ave. W.
[illegible]

花ご注文

ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
[illegible] Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
Phone [illegible]

コリア・ハウス レストラント

午前十一時から夜の十一時まで毎日開店
○ビール・ワインなど酒のライセンスも受けました
○皆様のお出でをお待ちしております。韓国料理
666 Bloor St. W.
Toronto, Ont.
Phone 536-8666

日系人の皆様

おいしいと定評ある"テースト・オブ・チャイナ"の中華料理をお楽しみ下さい。フル・ライセンス店です。大小パーティーに應じますし、新鮮なシーフードも用意しております。料理配達。
電話 三六七—〇四四四
ト市西クイン街四六七番地
テースト・オブ・チャイナ

TASTE OF CHINA
Restaurant & Tavern
467-469 Queen St. West
Toronto, Ont.
Delivery Service 367-0444
Small or Large parties

花
PHONE 425-2132
ハナ一切のご用命は しんせつ、ていねい
シャロン花屋
948 PAPE AVE., TORONTO, ONT.

Paramount GIFT SHOP

パラマウント ギフト・ショップ
○日本食品一切 装飾品及び土産品を取揃えいたします。
ト市ダンフォース街七三三
電話店四六三—三四二六
家四六九—〇二九三

Crown Life
FRANK G. YADA
MICKEY YADA, . Comm.
1050 WEST PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
PHONE 682-6511
RES. 985-3919, 325-2528

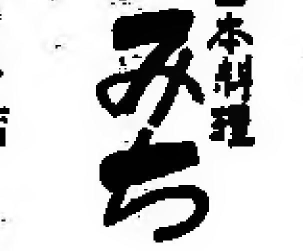
一家の経済を保証し 老後の安住を約束する
インカム・タックス免税の貯蓄生命保険
クラウン生命をお選び下さい。お電話いただければ何時でもお伺い致します
矢田源一郎
ミッキー

GINZA RESTAURANT
5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000

銀座レストラン
すきやき、鉄板やき
その他日本食
営業時間—月曜から土曜まで午前十一時から午後九時まで、日曜は午後五時から九時まで。ライセンス許可
電話 二三一—四〇〇〇

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
"MICHI" RESTAURANT
459 CHURCH STREET
PHONE 924-1303

"Masa" Restaurant
195 RICHMOND ST. WEST
TORONTO, ONTARIO PHONE 863-9519



日本料理 みち

◎チャーチ店
チャーチ街四五九
電話九二四—一三〇三

◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話八六三—九五一九

ああ、望郷の五四年
ウルグアイに元脱走の日本兵

〔モンテビデオ〕『あれはハポネス(日本人)だ』—。地球の裏側、南米ウルグアイで、望郷の涙にくれている日系の老人がいることがこのほどわかった。

大正時代、帝国海軍の軍艦がモンテビデオ港に寄港したとき、上陸して美女と美酒に酔いしれて帰艦に遅れた。處刑をおそれたウルグアイ名流夫人の手助けで、そのまま"脱走"の形で現地にとどまったトシオ・キュクトウさん(七六)。

五十余年間、日本語を使わなかったため、ほとんどしゃべれない。故郷(廣島縣)の肉親や身寄りもどうなったことか。歸國の費用や手續きができたとしても『今浦島ではねえ』と關係者は首をかしげる。しかし、老人の望郷の念は抑えがたいものらしく、ときたま入港する日本船をみつめ、目をうるませている。

地下四階建て
上野に新鉄道驛

〔東京〕東京の北の玄関口上野に、二年後の完成をめざして、東京で二つ目の新幹線驛建設の突貫工事が年明けとともに始まることになった。上野の山の西郷さんの銅像の真下付近を抜けることになっていた新ルートから、市街地の間を地下で急カーブを切りながら上野驛の地下へ入ることになった東北・上越新幹線の新ルート。生まれる新驛は七、八階建ての巨大ビルをすっぽりと地下に押し込んだような、地下驛としては日本一の規模。

有志の努力が實を結び
バン市に靜岡縣人会
ビーシー州に七十九家族在住

〔バン市〕大バン市地區に在住の靜岡縣出身者の有志が中心となり、去る十一月五日夜、バン市日本語學校ホールで靜岡縣人会の結成總会が開催された。出席者は予想外に多く五十九人となった。新會會員の勧誘は今夏靜岡新聞社より特別調査取材班が来バンしたのを機会に縣人会結成への努力がはじめられたのが結実したのである。

[illegible]總會會長の辞[illegible]松出岩吉氏が一世代表としてあいさつを行い『縣人同志が仲よく共に發展を……』と述べ、後藤繁功氏が若い人たちを代表して『新移住者としての覚悟と、先輩の指導を願いたい』とあいさつ。書記は『會の起源と經過報告』を行い、出席者の紹介後食事、ドアプライズ、[illegible]會員ダンスなどあって和気あいあい裡に閉會した。

なお、ビーシー州各地に在住の同縣人と、家族らについて調査中だが、十一月現在で七十九家族、カナダ各地の[illegible]との絆のつながりを持ち[illegible]願っている。會長は農園經營夫妻でア

ドレスは次の通り。
6168 Dawson Ave., Burnaby, B.C. V5B 2W4 Tel. 298-9615

〇任期満了にともなう廣島縣知事選挙は二十七日投票、新自由クラブ推選の宮澤弘現知事(五六、保守系無所属)が再選した。

〇在モントリオール總領事館總領事武藤利昭氏は二十八日付歸國。

〇トロント市協一世部の十二月評議員会は来る九日(金)夜八時から日光ガーデンで開催。

求む事務員

セールス、クラーク・タイピスト。日本語話せる方。經驗なくても旅行業一切について教える。初給よく、昇進のチャンスあり。電話八六九—一二九一(トロント)

求 ウエートレス・フルまたはパートタイム。鉄板やきコック又は見習。田中オブ東京—電話九六四—三八六八。

求 コック、キッチン・ヘルパー、ウエイトレス。みちレストラン。電話九二四—七五〇一

年賀欠禮案内

老齢につき年末年始の禮を欠きます
伊吹政治
きく
20 West Lodge Ave., Apt. 907
Toronto, Ont. M6K 2T4

老齢につき年末年始の禮を欠きます
谷石福四郎
しづゑ
18 McKayfield Road
Toronto, Ont. M4J 4P7

老齢につき年末年始の禮を欠きます
小林しげの
88 Elinor Avenue
Scarborough, Ont. M1R 3H4

喪中につき年末年始の禮を欠きます
池田三千代
6004 Brooks Street
Niagara Falls, Ont. L2J 1N7
バーブ・グレム
池子
ドーエン
Toronto, Ont.
池田春志美
Victoria, B.C.

喪中につき年末年始の禮を欠きます
池上三男
美津子
6530 Lemay Street
Montreal, P.Q. H1T 2L7

喪中につき年末年始の禮を欠きます
中谷伊之助
中谷賛
家族一同
5401 Paton Drive
Delta, B.C. V4K 2G4

夫正之死去に付き年末年始の禮を欠きます
松井ゆき子
930 Royal York Road
Etobicoke, Ont. M8Y 2V7
Phone 231-1828

父死去に付き年末年始の禮を欠きます
松井ローリン正雪
ポーロ
14 Indian Trail
Toronto, Ont.

親戚に不幸がありましたので年末年始の禮を欠きます
宇田郁
ヘンリー和郎
119 Madison Ave.,
Toronto, Ont. M5R 2S3
Phone 925-5786

在日の姉死去につき年末年始の禮をかきます
山村すみ
80 Gowan Avenue
Apt. 206
Toronto, Ont. M4K 2E1

MITSUI-Thomas Cook
Yen Travellers Cheques
三井トーマスクック円トラベラーズチエツク

▷クリスマス、お正月を日本で……とご計畫の方にお知らせ◁

カナダでも『三井トーマス・クツク円トラベラーズチエツク』を販賣致しております。下記販賣代理店で、お買い求め下さい。

(1) Toronto-Dominion Bank (Toronto-Dominion Centre Brock, 55 King Street West, Toronto)
Toronto-Dominion Tower Brock, Pacific Centre, Vancouver.
500 St. James Street, Montreal
(2) Deak Canada (10 King Street East, Toronto — 555 Howe Street, Vancouver — 1155 Sherbrooke Street West, Montreal)
(3) Guardian Trust Co. (87 Yonge Street, Toronto — 618 St. James Street West, Montreal)
(4) Mercury International (In Major International Airports)
(5) New Orient Express of Toronto (45 Richmond St. W., Toronto)
(6) British Columbia Automobile Association (B.C.)
(7) Thomas Cook Canada (94 Adelaide Street West, Toronto — 2 Bloor Street West, Toronto — 789 West Pender Street, Vancouver — 416 Seymour Street, Vancouver — 2020 University Street, Montreal — Others: Lethbridge, Victoria, Edmonton, Winnipeg and Calgary)

安全で便利な『三井トーマス・クツク円トラベラーズチエツク』

◘世界中どの国でも無期限に有効で、世界各地の主要銀行、有名ホテル、土産物屋等で現金同様にご使用いただけます。

◘万一紛失や盗難にあっても心配ご無用、幅廣い三井銀行とトーマス・クツク社の海外ネットワークを通じて迅速に再發行されます。

◘日本國内では、國内用小切手と同様の取り扱いでホテル、有名旅館、デパート等でも自由にご利用できます。

◘ご不明の点は最寄りのトーマス・クツク社へご照会下さい。

貿易会社 **古屋** 交通社
TEL: 366-5461　460 DUNDAS ST. WEST TORONTO　TEL: 363-0655

古屋の旅行ニュース

十二月二十二日　正月訪日グループ
七八年二月　二世ニュージーランド　大漁の旅
七八年六月　佛教大会参加　南米めぐり

寒さをさけての南への旅は早目にお申し込み下さい。

旅行相談は經驗と信用のある『古屋』へどうぞ

〇毎年好評の日本への贈答品 お申し込み受付を始めましたが正月前の内地配達は十二月一日で締め切らせていただきます。

〇古屋の裏にはショートタイム無料パーキング場がありますのでご来店の節はご利用下さい。

お買い物は『古屋』へ

Nikko 日光
sukiyaki
japanese restaurant/tavern
460 DUNDAS STREET WEST,
TORONTO, ONTARIO
TEL. 366-2164

各種パーティ

營時　月—金曜　正午から十二時迄
　　　土曜日　四時から十二時迄
　　　日曜日　四時から十時迄

ああ、望郷の五四年

ドレスは次の通り。
6158 Dawson Ave.

求 コック、キッチン・ヘルパー、ウェイトレス

喪中につき年末年始の儀を欠きます

夫正之死去に付き年末

健康談義 糖尿病を治した生食(上)

梅月高市

これは「人間医学」誌が米国のオリベンジャン誌からとった記事を、さらに補記したものである。

◇

料理の始まりは五〇万年以上も前のことだが、それは恐らくまちがいによって起ったものだろう。ホラ穴の居住者が火をかこんで座っていたとき、誰かが大きな肉のかたまりを火の中に落した。それを拾ってたべたら大変おいしかった。そこで、すぐ世界で最初のバーベキューが行われた。この最初のまちがいは、生肉の中にひそんでいるバイ菌を殺すという利益を人間にもたらした。また料理することによって、ある種の植物、例えば豆類などがたべられるようになった。

しかし、もう一つまちがいがある。それは料理することが人間の健康をおびやかし始めた(今も同然)ということだ。この第二のまちがいは、何んでも食べ物を料理してしまうときが恐ろしい。ドイツには一日にアップル一つを食べれば医者を遠ざけるというコトワザがある。アップルばかりでなく、他の食べ物も生でとれば健康によいことは医学的にも明らかにされている。米国のダグラス博士は糖尿病の患者に生食を与えて「医者を遠ざける」ことに成功した。博士は「私は野菜・ナッツ類・苺・メロン・果物・卵・ハネー・オイル、それに山羊乳などの生の食べ物を与える。フルーツ・ゼリー・ジャム・ハネーは多量には与えず穀類とナッツ類が主な治療食である」と言っている。

この治療に従って多くの患者は大部分がインシュリンの量を減らすことができた。或る患者はこの食事療法だけで一日六〇単位も必要だったインシュリンを一五単位に減らすことができた。別の患者も食事だけで一日七〇単位から経口薬だけにすることができた。これらの効果は食事中の生の食物の割合を増やすことによって、よりハッキリしてきた。

生の食物を患者に与える根本の理由は、古代人は完全に生のものだけを食べて生きており、そういう食事は人間の体の組織にストレスが少なく、料理した食物より糖尿病にかかる危険が少ない、というダグラス博士の信念にもとづいているのである。生の食物にふくまれている活性酵素の相互作用と、生食に特有の体内通過時間が短かいことによるのではないかという。同博士は最近、生食のみで高血圧を下げ、肥満を解消することに成功したという。

米国のメルハウジ大医学部のピッケル博士は生食の効果を次のように説明している。

△食べ物を料理すると、高度に精製された食物、例えばピーナッツバター、コーヒー等々のように消化が大いに促進され、ブドウ糖が一時に多量に吸収される。

△生の食物は小麦からフスマを分離するという仕事が加わり、消化がゆっくり行われる。こういう食物は糖尿病の治療より、予防にヨリ大きな価値がある。

名刺交換廣告お願い

年末特別號の用意をはじめ祝賀廣告の申し込みを頂いております。左記の要領でお申込み下さるようにお願い申上げます。ニューカナデアンご援助の意味もふくめて奮ってご利用下さい。

ニューカナデアン
THE NEW CANADIAN 479 Queen Street West
Toronto, Ont. M5V 2A9 Phone 366-5005

○料金――名前三名(二人と家族一同でも)英字アドレスとで七弗、それ以上は一人二弗増し。十弗、十五弗等金額に應じたサイズもできます。

□氏名

□アドレス

□料金　　弗

▽年賀欠禮廣告も、まだ受付けています

「失業保険制度が一部改正されたそうですね。どう改正されたんですか」

新しい規則により私共の失業保険制度の基本規則が一部改正されました。

一般的に云えば資格条件および給付規則が改善されたことです。今回の改正は保険給付の請求者が住んでいるそれぞれの地域における就職事情の地域格差をより正確に反映しています。

議会は他の求人数の多い地域と比べ失業率の高い地域の居住者に対し、特定のより有利な条件を与えることを決定しました。

『それはとても結構なことですが失業したばかりの人はどうなりますか?』

十二月四日より保険給付の受給資格が変ります。

失業率の低い地域に居住する請求者が給付を受けるためには最高限度十四週間の保険加入期間を必要とします。しかし、これは他の地域に比べ就職が容易である地域を対象としています。

失業率の高い地域に居住する請求者は、わずか十週間で受給資格が得られます。

しかし、十二月四日迄は、あなたがどこに居住していても給付を受けるための保険加入期間は従来通り八週間です。

『これらの改正は給付を受けるまでの待期々間に影響しますか』

しません。あなたがどこに居住していても待期期間は原則として従前通り二週間です。

また正當な理由なく或るいは不正行為により職場を解雇された時もこの規定が當てはまります。その場合請求者は離職してから給付を受けるまで八週間待たなければならないことがあります。

『では給付期間はどの位ですか』

舊規則では最高限度五一週でしたが新しい規則では五〇週です。

しかし九月十一日以降は、請求者が受けられる給付期間はその請求者が住んでいる地域の失業率によりそれぞれ異なります。

現在失業率の算定のため、全国を十六區の經濟地域に分けています。一九七八年後半には失業保険を地方の労働市場とより緊密に結びつけるため全国を五七區に分ける計画です。

『これまでと同じ給付額が受けられますか』

はい受けられます。保険給付率は保険加入期間中の収入の平均週給の三分の二です。最高限度額は百四十七ドルで、それから所得税が減額されます。

『それから出産手當病氣手當および六五歳以上に對しては変更がありますか』

病氣手當の給付期間は従来三九週でしたが新規規則では給付期間中はいつでも支給されます。

出産手當の給付期間は十五週間で、六五歳以上に對しては特別一度拂い(三週分の給付額に相當する額)により従来通り支給されます。

本計画への加入條件保険料および對象職種は従来通りです。

『私は今後もこれまで通り失業保険事務所へ行くのですか』

はい、失業保険事務所とカナダマンパワーセンターが同一事務所へ移轉するまで従来と同じです。

失業保険委員会と人的資源・移民省が併合してカナダ雇用・移民委員会となりました。

當分の間、あなたは従来通り失業保険事務所またはカナダ・マンパワーセンターの地方事務所へ行きます。この両所が同一事務所へ移轉した時は、カナダ雇用センターと改名されます。

仕事を欲しい人達と一緒になつて働きます.

Employment and Immigration Canada　Emploi et Immigration Canada
Bud Cullen Minister　Bud Cullen Ministre

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto, M5V 2A9
Tel. 368-6065

Second class mail No. 0566

毎週火・金二回發行
購読料金 半年九弗（前払） 年十五弗
カナダ・トロント市 ニューカナデアン

ハイジャック機 乗客百人が死ぬ

マレーシャの沼澤地に墜落

〔マレーシア、カムパンク・ラグング〕乗つ取られたマレーシア航空のボーイング七三七、ジェット旅客機は去る日曜夜、當地付近の部落の沼澤地に墜落、九十三人の乗客及び七人の乗員すべては死亡した。

ハイジャッカーはパイロットにシンガポールに向うよう命令した。途上突如機内に爆發が起り、墜落したものとみられている。救助班が遭難現場で死体さがしを行つているが、バゲージや機体の破片がちらばつていると報じている。

同機パイロットは飛行中クアラランプール空港管制タワーに『わが機は日本赤軍によつて乗つ取られた』とラジオ連絡してきたが、その後何者が同機を乗つ取つたのかは不明だと發表した。東京では、日本赤軍グループは、同派が中東国にまで飛ぶ航続力のないことを見逃がす筈がないので、恐らく日本赤軍ではなかろうといつている。

學歷打破

文相のり出す

〔東京時事〕砂田文相は先週末、本社記者と会見し、學歴重視の風潮を打破するためには企業の協力が必要であるとし、年内にも藤井労相と会談する用意があることを明らかにした。

學歴社会の打破については、海部前文相も強く主張今年八月には経團連など經濟四團体に對し、入社試験で企業が大學を指定する、いわゆる指定校制度の廃止を要請、企業側から指定校以外の學生にも受験させるとの約束を取りつけている。

砂田文相はこれを發展させ、企業側が進んで學歴重視の社会的風潮の打破に努力するよう協力を求めようというもの。文部、労働両相会談が実現するとすれば十二月中旬の可能性がつよい。

中國駐在のカナダ記者 不穏記事送り追放さる

〔ホンコン〕北京駐在の唯一のカナダ人記者ロス・モンロー氏（ト市グローブ・アンド・メール紙特派員）は今日二十三日を最後に、中國滞在を拒否され、ホンコンに赴くことになつた。

同記者は最近、中國における低級層人民の人權問題にふれた連載記事を本社に送つていたのが、中國の逆鱗にふれ、滞在延長が拒否されることになつた。

モンロー氏の中國追放は他に駐在を許されている外國記者たちに對する警告とみなされている。中國にとつて國際的に威信を傷つけるような記事を書く記者は遠慮なく追放する、ということを示す措置だと解釈されている。モンロー氏の記事はシンジケートとして米紙にも掲載されている。

オタワ議会で、野党がモンロー氏追放について『在オタワの中国記者に對し報復的措置をとるのか』との質問に對し、ジェーミィソン外相は、その意志はないと回答している。モンロー氏はホンコンで中国事情のブックを書くことになつている。後任者ジョン・フレーザー氏が先週末赴任した。

黒人政治認めぬ

南阿選挙で白系国民黨が壓勝

〔南アフリカ共和国、ヨハネスバーグ〕先週末の總選挙で壓勝し、全議席百六十五のうち百三十四議席をジョン・ヴオスター首相のひきいる国民黨が獲得し、黒人に對するきびしい政策が今後も持続されることが必至となつた。

ヴオスター首相は、投票權のない千九百万人の黒人系が、混血人種及びアジア人に與えられている特權並みに取り扱つて欲しいとする要求をあくまで認めようとしない態度を更に強固にしている。

同首相は『都会住まいの黒人系には、將来完全な自治があり得るだろうが、これもまた、今後五年間彼等が政府にどれほど協力していくかどうかにかかつている』と語り、黒人の自治政治はなお遠い將來であることを暗示している。

野党本部を急襲

ケベック州議会で激論展開

〔ケベック〕ケベック州議会は先週末、二野党主から『ケベック州は野黨を一掃しようとする企らみに違いない』と猛烈に食いつかれ責任大臣は『大体の事情は承知だが、詳細を調べて善處したい』と苦しい答辯という場面を展開した。

原因はケ州自由黨本部とユニオン・ナショナル黨本部をケ州警察が捜査許可をとつて先週末急襲し、證據物件と思われる書類など押收して引き揚げたからである。兩野党とケ州酒類管理局との間の『政治献金及び汚職』について、當局がメスを入れようという行動であつた。

自由党本部からは同黨への献金リスト名（三二六ページ）を押収したが、野党の二本部を警官が押し入つて調べ上げるケースはケベック州ではじめてであり、政府與黨の『野黨撲滅』の手段だと强く非難されている。

フイジー娘が射ち殺さる

〔バン市〕豪州東方の島国フイジーから三人の年若いフイジー生れ娘が学生ビザで今年八月バン市に上陸、うち一人バレマカ・ワガさん（十八歳）はバーナビーのアパート内でこのほど射殺されていたことがわかつた。

當局の調べによると、ワガさんは上陸三週間後バーナビーに住んでいた七十二歳の老人と結婚した。永住權を得るための便宜上の結婚だつたとみる向きもあるが、この老人が殺人容疑者として逮捕された。

カイロから堂々と通信

〔イスラエル、テルアヴイヴ〕エジプトのカイロで取材し、もつぱらイスラエルで發行の新聞に報道する記事を送つている四人の特派員は、先週以來當局及びエジプト國民から双手をあげての歓迎と協力をうけている。

うち二名は非イスラエル人の旅券でトラブルなく入国し、取材の便宜が與えられたという。またイスラエルの女流記者がローマでカイロ入りビザを要請したさい、ラインアップから彼女を先頭に立たせ、即座にビザを與えた。通常なら數日間待期しなければならない。

デニム大持て

ソ連青年

〔モスクワ〕オデッサ市のショッピング・センターで日曜早朝四時に、人群れが押すな押すなと、婦人用ジーンと似合いのジャケット・トップを手に入れようとする。シャープでブルー色、しかも強そうなデニムは明らかにアメリカン・スタイル。

同様スタイルのポーランド製がソ連のストアでは約八十三弗。ところがオデッサのセコハン・マーケットに出ているデニム一揃いは三三〇ルーブル（約四五七弗）、一般ソ連人の月給の二倍に當る。

米国製デニムは、ソ連製は對抗できず、若い世代にとつて大きなアピール。ソ連製は『やわらかすぎ、しかもカラーがうす暗い。仕事にはよいかも知れないが、ガールと會うには、ちよいと使えない品物』とソ連の若者たちはいう。

晩市が最高價につく

『中堅社員』の榮轉地

○…一流会社勤めの中堅社員は轉任に伴う經驗を通し、大トロント市に移り住むことより、バンクーバー地区に移住することは、カナダで最も高価につく『榮轉』だと判を打つている。

○…トロントにある『中堅社員轉任に伴う一切の面倒』をみる専門会社『レロカンズ社』によると、年俸約二万七千弗の社員とそのファミリーが、その地位にふさわしい一住宅を求めるにあたり、バン市とくにノース・バンクーバーが最も高価につくところだ、と發表した。

○…その次がエドモントン、キャルガリー、トロントという順で、これら社員の奥さんたちは、轉任先の四季の氣温よりも、その都市における住宅及び文化的特典をより重視している。轉任による增給は重要だが、重役にとつて、それだけが轉任を満足的に考える材料にならなくなつて來ているという。

人造ツリー

安くて便利

○…人造クリスマス・ツリーは一度買つておけば、少くとも十年は使えて經濟的だ、というわけで、今年カナダ人が買うクリスマス・ツリー約百五十万本のうち、約三十万本は人造ツリーと推定されている。

○…プラスチック製ツリーは高さ六呎、一本約三十弗見當だが、十年使えるとすれば年わずか三弗。生木は一本約八弗、一週間ほど使えるだけ。人造ツリーは豆電氣をつけたまま、屋根裏やガラージにしまつておけるという便利さ。

○…高層アパートでは生木の使用を禁止しているので、人造ツリーを嫌應なしに、ということで、ますます人造ものが流行しつつあるという。

○オ州のウインタリオ補助金をうけたクラブや團体が、一般人の参加を拒否する会則を持續すれば、州政府は與えた補助金を取り戻す裁判を起こすことになろうと今週警告した。補助金を申請の場合、施設を公開するとウソを申し立てたケースがあるからである。